

PHILIPS

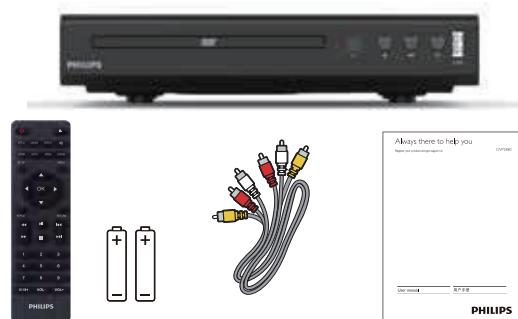
دليل المستخدم

DVD مشغل

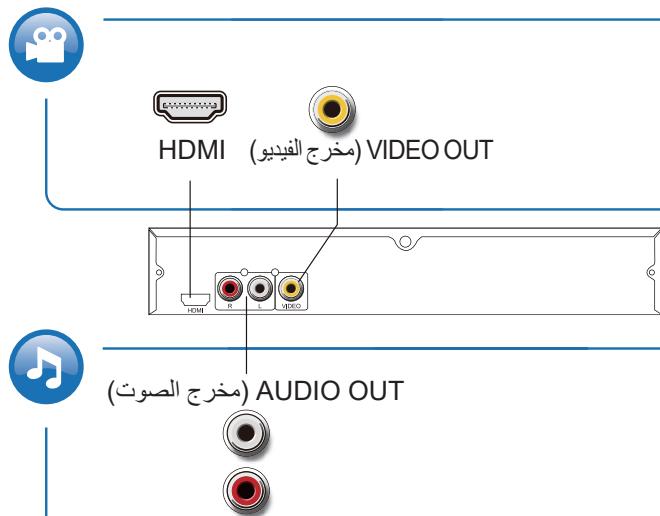
EP200



سجل منتجك واحصل على الدعم من
www.philips.com/support



1



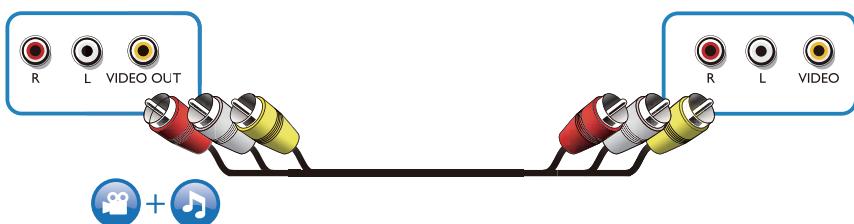
2



HDMI



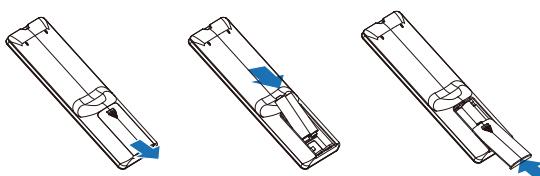
AUDIO OUT + VIDEO OUT (مخرج الفيديو + مخرج الصوت)



3



4



5

1



2

(المصدر) SOURCE



6



2

DVD
VCD
CD
MP3 / JPEG



1

3
4

1

2
3
4

المحتويات

2	1 دمج محطات الإذاعة والتشغيل
7	2 استخدام مشغل DVD
7	التحكم في التشغيل الأساسي
8	التحكم في تشغيل الصورة
8	نكرار التشغيل
8	تخطي التشغيل
9	3 تغيير الإعدادات
10	عام
10	إعدادات اللغة
10	الصوت
10	الصورة
10	إعدادات السماعة
10	Dolby digital
11	إعدادات الاستعداد التقاني
11	4 تحديث البرنامج
11	5 المواصفات
12	6 استكشاف الأخطاء وإصلاحها
14	7 السلامة وإخطار مهم
14	السلامة
15	العنالية بالمنتج
15	العنالية بالبيئة
15	التوافق
15	حقوق الطبع والنشر
15	العلامات التجارية

2 استخدام مشغل DVD

تهانينا لكم بشراء هذا المنتج ومرحباً بكم في Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجل منتجك على www.philips.com/welcome.

التحكم في التشغيل الأساسي



أثناء التشغيل، اضغط على الأزرار التالية للتحكم في المشغل.

	عند تشغيل فرق DVD بأكثر من دفع صوتي، اضغط على زر اللغة لتحديد اللغة المطلوبة	LANGUAGE (اللغة) 3
اجعل شاشة الصورة ملائمة لشاشة التلفزيون	ZOOM (تكبير) 4	
انتقل إلى عنوان أو فصل أو مسار	GOTO (إلى) 5	
الدخول إلى قائمة إعداد النظام أو الخروج منها	SETUP (الإعداد) 6	
اتجاه المؤشر لأعلى عند ضبط القائمة، وعندما يكون في صيغة الصورة، ينفذ وظيفة التدوير	▲ 7	
اتجاه المؤشر لليسار عند ضبط القائمة، وعندما يكون في صيغة الصورة، ينفذ وظيفة التدوير	◀ 8	
اتجاه المؤشر للأفلل عند ضبط القائمة، وعندما يكون في صيغة الصورة، ينفذ وظيفة التدوير	▼ 9	
اضغط على هذا الزر لتنكّر عنوان أو فصل أو مسار أو الفرق بأكمله	REPEAT (تكرار) 10	
اضغط على هذا الزر للبحث السريع عن التراجع	◀◀ 11	
اضغط على هذا الزر للبحث السريع عن التقديم	▶▶ 12	
أرقام الأزرار من 0 إلى 9	0-9 13	
اضغط على هذا الزر لخفض مستوى الصوت	VOL- (خفض) مستوى الصوت 14	
اضغط على هذا الزر لفتح حجرة الفرق أو غلقها.	▲ 15	
اضغط على هذا الزر لعرض معلومات الشاشة	DISPLAY (شاشة) 16	
اضغط على هذا الزر لإيقاف الصوت، وأضغط على هذا الزر مرة أخرى لتشغيل الصوت	🔇 17	
إذا كان الفرق يحتوي على مسارات أو قصص أو عروض أو أكثر، قم بإعاداد التشغيل على برمجة تقميلاق، اضغط على هذا الزر للدخول إلى قائمة البرمجة	PROG (برمجة) 18	
اضغط على هذا الزر للوصول إلى قائمة الوسائط التي يمكنك من خلالها اختيار الفرق أو حراك USB	DVD/USB 19	
اضغط على هذا الزر مرة واحدة للعودة إلى القائمة الرئيسية للفرق	القائمة (MENU) 20	
اتجاه المؤشر لليمين عند ضبط القائمة، وعندما يكون في صيغة الصورة، ينفذ وظيفة التدوير	▶ 21	
اضغط على هذا الزر لتأكيد الخيارات المحددة	OK (موافق) المحددة 22	

الإجراءات

1	النر	● 1
	تنشيف المشغل، أو تحويل المشغل إلى وضع الاستعداد	
2	SUBTITLE (الترجمة)	تحديد لغة الترجمة

تخطي التشغيل

يمكّنك تخطي تشغيل عنوان أو فصل أو مسار معين أو وقت محدد.

- 1 انتهاء التشغيل، اضغط على **GOTO** (ذهب إلى). يُعرّف شريط حقل الإدخال، ويومض "0". عند التحديد اضغط على "**OK**" (موافق) للتشغيل.
- 2 اضغط على مفاتيح الأرقام **9-0** لتحديد رقم عنوان أو فصل أو مسار.
- 3 بعد تحديد رقم، اضغط على **▶ / ◀** لتغيير موضع الرقم.
- 4 إذا لزم الأمر، كرر الخطوتين 2 و3 لإكمال إدخال رقم عنوان أو فصل أو مسار.
- 5 اضغط على **OK** (موافق). ينطّحني التشغيل العنوان أو الفصل أو المسار أو الوقت المحدد.

● انتهاء التشغيل، اضغط على الزر للرجوع إلى قائمة العرض السابقة	Return (رجوع)	23
◀◀ انتقل إلى المسار أو الفصل أو الملف السابق	◀◀	24
▶▶ انتقل إلى المسار أو الفصل أو الملف التالي	▶▶	25
■ عند تشغيل قرص، اضغط على بدء تشغيل أو إيقاف مؤقت أو استئناف التشغيل.	■	26
■ اضغط على هذا الزر لإيقاف التشغيل	■	27
■ VOL+ (رفع مستوى الصوت) اضغط على هذا الزر لرفع مستوى الصوت	■	28

التحكم في تشغيل الصورة

أثناء عرض شرائح الصور، استخدم جهاز التحكم عن بعد للتحكم في العرض.

الإجراء	الزر
تدوير الصورة أفقياً/رأسيًا.	▲▼
تدوير الصورة عكس اتجاه عقارب الساعة/اتجاه عقارب الساعة.	◀▶
ادخل لتحديد [معاينة الصورة]	[OK] (موافق)
تكبير الصورة أو تصغيرها. إيقاف التشغيل مؤقتاً في وضع التكبير.	Zoom (التكبير/التصغير)
بدء التشغيل أو استئناف التشغيل.	■

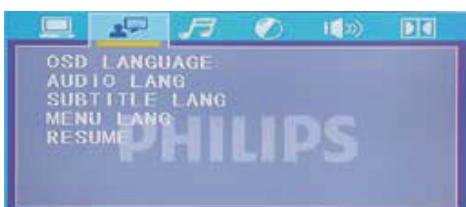
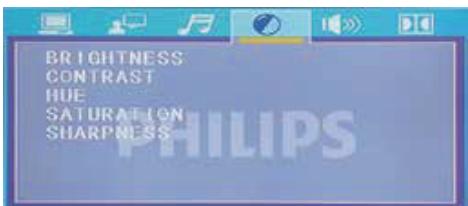
تكرار التشغيل

أثناء التشغيل، اضغط على زر **REPEAT** (تكرار) بشكل متكرر لتحديد خيار تشغيل متكرر.

- كرر العنوان الحالي أو الفصل أو المسار أو القرص بأكمله.
- كرر جميع محتويات قرص أو جهاز تخزين USB.
- لإلغاء تكرار التشغيل، اضغط على زر **REPEAT** (تكرار) حتى يتم عرض **[Off]** (إيقاف).

3 تغيير الإعدادات

يساعدك هذا القسم في تغيير إعدادات هذا المشغل.



- ملاحظة
- لا يمكنك تغيير خيار قائمة المظلل باللون الرمادي.
 - للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على ▶/. للخروج من القائمة، اضغط على "SETUP" (الإعدادات).

عام

- 1 اضغط على **SETUP** (إعداد).
- 2 حدد **[Setup] < [Setup] < [Audio]** (الصوت) للوصول إلى خيارات إعداد الصوت.
- **[HDMI AUDIO]** (صوت HDMI): تعيين صيغة الصوت للحصول على خرج على الوضوح.

الصوت

- 1 اضغط على **SETUP** (إعداد).
- 2 حدد **[Setup] < [Setup] < [General]** (عام) للوصول إلى خيارات الإعداد العامة.
- **[TV System]** (نظام التلفاز): حدد نظام التلفاز المطابق لتلفازك. تطبيق هذه الإعدادات بشكل افتراضي لأجهزة التلفاز الشائعة في بلدك.
- **[Screen saver]** (شاشة التوقف): فتح أو إغلاق حماية الشاشة.
- **[Resolution]** (الدقة): حدد دقة لمقاطع الفيديو عالية الدقة.
- **[TV type]** (نوع التلفاز): ضبط مقياس الشاشة.
- **[Password]** (كلمة المرور): قم بتعيين أو تغيير كلمة المرور لتشغيل فرض مقيد، كلمة المرور الافتراضية هي 1234.
- **[Rating]** (التصنيف): إذا كان الفرض يحتوي على معلومات مستوى، يمكنك استخدام هذا الخيار للتحكم في إمكانية تشغيله.
- **[Default]** (افتراضي): أعد ضبط جميع الإعدادات على إعدادات المصنع الافتراضية، باستثناء إعدادات **[Disc Lock]** (قفل القرص) و**[Parental Control]** (رقابة الأبوين) و**[Password]** (كلمة المرور).

- 1 اضغط على **SETUP** (إعداد).
- 2 حدد **[Setup] < [Setup] < [Picture]** (الصورة) للوصول إلى خيارات إعداد الفيديو.
- استخدم **OK/◀▶/▲▼** لضبط سطوع الصورة وتبينها وتدرجها وتشبعها وتحسين الجودة.

الصورة

- 1 اضغط على **SETUP** (إعداد).
- 2 حدد **[Setup] < [Setup] < [Speaker]** (السماعة) للوصول إلى خيارات إعداد الفيديو.
- ضبط صيغة إخرج الصوت.

إعدادات السماعة

إعدادات اللغة

- 1 اضغط على **SETUP** (إعداد).
- 2 حدد **[Setup] < [Setup] < [Preference]** (المفضلة) للوصول إلى خيارات الإعداد المفضلة.
- **[OSD language]** (لغة العرض): حدد لغة صفحة تشغيل الفيديو.
- **[Audio lang]** (لغة الصوتية): اختر لغة صوت الفيديو.
- **[Subtitle lang]** (لغة الترجمة): اختر لغة ترجمة الفيديو.
- **[Menu lang]** (لغة القائمة): اختر لغة قائمة فرض الفيديو.
- **[Resume]** (استئناف): أوقف تشغيل فرض DVD وأعد التشغيل، يمكنك إعادة صفحة تشغيل إلى أعلى (قد لا يدعم بعض الأقراص هذه الميزة).

إعدادات Dolby digital

- 1 اضغط على **SETUP** (إعداد).
- 2 حدد **[Setup] < [Setup] < [Dolby digital]** (إعداد) للوصول إلى خيارات إعداد Dolby digital.
- **[OP Mode]** (وضع الخرج): يمكن ضبط خرج الخط وRF remod من Dolby digital.
- **[Dynamic range]** (النطاق الديناميكي): عندما يكون وضع الضغط هو "خرج خط"، حدد هذا العنصر لضبط نسبة الضغط الخطى والحصول على تأثير الضغط بالإشارات المختلفة.
- **[Dual mono]** (أحادية مزدوجة): حدد صيغة صوت لخرج الصوت.

5 الموصفات

ملاحظة

- الموصفات عرضة للتغيير دون إشعار مسبق.

رمز المنطقة

يمكن لهذا المشغل تشغيل الأقراص باستخدام رمز المنطقة التالي.

رمز منطقة الدولة	DVD
EU	

الوسائل القابلة للتشغيل

- Audio CD، SVCD، VCD، DVD-Video، DVD
- DVD+R/-R، DVD-R/-RW، DVD+R/+RW
- 64 (طبقة مزدوجة)، DL (بعد أقصى 999 مجلد و ملف)
- جهاز تخزين USB

صيغة الملف

- الفيديو: avi
- موسيقى: .wma، .mp3
- الصورة: jpeg، jpg

USB

- التوافق: USB على السرعة (2.0)
- دعم الفئة: جهاز USB من فئة التخزين كبير السعة
- نظام الملف: FAT16، FAT32
- أقصى عدد لمجلدات/الألومنات: 64
- أقصى عدد للمسارات/العناوين: 999
- منفذ USB: 5 فولت ---، 500 ملي أمبير
- دعم USB HDD (محرك قرص يدوي): قد تكون هناك حاجة إلى وجود مصدر طاقة خارجي

الفيديو

- نظام الإشارة: AUTO، NTSC، PAL
- خرج الفيديو المركب: 75 أوم (Vp-p 1)
- خرج HDMI: 576p، 576i، 480p، 480i، 720p، 720p، تلفزي

الصوت

- خرج تناطري 2 - قناة

وضع الاستعداد التلقائي

- تمكين أو تعطيل الاستعداد التلقائي. في حالة تمكينه، يتحول هذا المشغل تلقائياً إلى وضع الاستعداد بعد 30 دقيقة من عدم النشاط (على سبيل المثال، في وضع الإيقاف المؤقت أو الإيقاف).

4 تحديث البرنامج

ملاحظة

- يجب عدم قطع التيار الكهربائي أثناء تحديث البرنامج.
- إذا تم قطع التيار الكهربائي، فإن يمكن استخدام الجهاز بعد ذلك.

للتحقق من وجود تحديث، قارن إصدار البرنامج الحالي لهذا المشغل بأحدث إصدار للبرنامج (إن وجد) على الموقع الإلكتروني الخاص بشركة Philips.

1. قم بتنزيل البرنامج من على الموقع الإلكتروني.
2. اسم برنامج مثل DVDROM.BIN، ثم انسخه إلى USB.

3. قم بتشغيل مشغل DVD، وفي حالة عدم وجود قرص، قم بتوصيل USB ببرنامج منسوخ، وستتم ترقية الجهاز تلقائياً.

استكشاف الأخطاء

وإصلاحها

لكي بظل الضمان ساريًا، لا تحاول أبدًا صيانة المشغل بنفسك.

إذا كنت تواجه مشكلات في استخدام هذا المشغل، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا لم تحل المشكلة، سجل المشغل واحصل على الدعم من www.philips.com/support.

إذا اتصلت بشركة Philips، فسيطلب منك الطراز والرقم التسلسلي للمشغل. ويرجع رقم الطراز والرقم التسلسلي على الجانب الخلفي للجهاز، اكتب الأرقام هنا:

رقم الطراز _____

الرقم التسلسلي _____

رقم الصورة.

- لم يتم تحديد قناة إدخال الفيديو بالتلفاز بشكل صحيح (انظر دليل المستخدم الخاص بالتلفاز).
- إذا قمت بتغيير إعداد نظام التلفاز، فارجع إلى الإعداد الافتراضي.

لا توجد صورة عند اتصال HDMI.

- إذا لم يتحول جهاز التلفاز إلى وضع HDMI.
- إذا كان كابل HDMI معيبًا، فاستبدل به كابل HDMI جديد.
- إذا قمت بتغيير إعداد دقة الفيديو HDMI، فانتقل إلى الوضع الافتراضي.

لا يوجد خرج صوت من التلفاز.

- تأكد من توصيل كابلات الصوت بين هذا المشغل والتلفاز بشكل صحيح.

لا يوجد صوت عند اتصال HDMI.

- إذا كان الجهاز المتصل غير متوافق مع HDCP أو متواافق فقط مع DVI، فلا يمكن سماع أي صوت من خرج HDMI.
- تأكد من ضبط [HDMI Audio] على [On] (تشغيل).

- الصوت الأمامي اليمنى واليسار: 2Vrms (47k أوم)
- خرج HDMI
- تردد العينة:

- MP3: 22.05 كيلو هرتز، 24 كيلو هرتز، 32 كيلو هرتز، 44.1 كيلو هرتز، 48 كيلو هرتز
- WMA: 44.1 كيلو هرتز، 48 كيلو هرتز

معدل البت الثابت:

- MP3: 16 كيلو بايت/ثانية - 320 كيلو بايت/ثانية
- WMA: 16 كيلو بايت/ثانية - 320 كيلو بايت/ثانية

الوحدة الرئيسية

- الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق) 19.6 x 4.3 x 22.5 (سم)
- الوزن الصافي 0.92 كجم

الطاقة

- تصنيف مصدر الطاقة: 240 فولت ~ 60/50 هرتز
- استهلاك الطاقة: 15 واط
- استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: أقل من 0.5 واط

الملحقات الموردة

- جهاز تحكم عن بعد وبطاريتين
- AV كل
- دليل البدء السريع
- بطاقة ضمان
- صحيفة بيانات السلامة

مواصفات الليزر

- النوع: ليزر أشيه الموصلات (DVD)، InGaAIP (CD)، AlGaAs (CD)
- طول الموجة: 658 نانومتر (DVD)، 790 نانومتر (CD)
- طاقة الخرج: 7.0 ملي واط (DVD)، 10.0 ملي واط (VCD/CD)
- انحراف الشعاع: 60 درجة

لا يوجد خرج صوت من مكبرات صوت جهاز الصوت الخارجي المتصل (على سبيل المثال، نظام الاستريو، مستقبل مضخم الصوت).

- تأكّد من توصيل كابلات الصوت أو الكابل المحوري بشكل صحيح.
- قم بتبديل جهاز الصوت الخارجي لتصحيح مصدر إدخال الصوت.

لا يمكن قراءة القرص.

- تأكّد من أن هذا المشغل يدعم القرص (انظر "Specifications" (المواصفات) < "Playable" (المواصفات) < "media" (الوسائط القابلة للتشغيل)).
- بالنسبة للقرص المسجل، تأكّد من اكتمال القرص.

لا يمكن قراءة جهاز تخزين **USB**.

- تأكّد من توافق صيغة جهاز تخزين USB مع هذا المشغل (انظر "Specifications" (المواصفات) < "USB" (المواصفات)).
- تأكّد من أن نظام الملفات على جهاز تخزين USB مدعوم من قبل هذا المشغل (انظر "Specifications" (المواصفات) < "USB" (المواصفات)).

لا يمكن عرض الملفات أو قرائتها.

- تأكّد من أن هذا المشغل يدعم هذه الملفات (انظر "File" (المواصفات) < "Specifications" (المواصفات) < "format" (صيغة الملف)).

تأكّد من أن عدد الملفات أو المجلدات لا يتجاوز الحد المدعوم لهذا المشغل (بحد أقصى 64 مجلداً أو 999 ملفاً).

- في حالة تجاوز العدد الأقصى للمجلدات 64، لا يمكن قراءة الملفات الموجودة في أي مجلد خارج المجلدات 64 بغض النظر عن إجمالي الملفات المخزنة على الوسائط والتي تقع ضمن الحد الأقصى لعدد الملفات.

7 السلامة وإخطار مهم

اقرأ وافهم التعليمات كافة قبل استخدام مشغل DVD، وفي حال تلفه بسبب عدم اتباع التعليمات، يصير الضمان لاغيًّا.

السلامة

خطر الصدمة الكهربائية!

- خطر التعرض للإصابة أو تلف المنتج! لتجنب التعرض لأنشعة الليزر، تجنب تفكيك الجهاز.
- لا تلمس العدسة الضوئية الموجودة داخل حبيرة القرص.
- تجنب مطلقاً وضع المنتج أو أي أشياء على أسلاك الطاقة أو على غيرها من المعدات الكهربائية.
- إذا تم نقل المنتج في درجات حرارة تقل عن 5 درجات مئوية، فأخرج المنتج وانتظر حتى تتوافق درجة حرارته مع درجة حرارة الغرفة قبل توصيله بأخذ الطاقة.

خطر الحرارة المفرطة!

- تجنب مطلقاً تثبيت هذا المنتج في الأماكن الضيقة، واترك دائماً مساحة لا تقل عن أربع بوصات حول المنتج للتهوية. تأكِّد من عدم تغطية الستابان أو غيرها من الأشياء لفتحات التهوية الموجودة بالمنتج أبداً.

خطر التلوث!

- أزل البطاريات في حالة الغياب عن المكان أو عدم استخدام جهاز التحكم عن بعد لفترة طويلة.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية، ينبغي التخلص منها بطريقةٍ سليمة.

خطر ابتلاع البطاريات!

- قد يحتوي المنتج/جهاز التحكم عن بعد على بطارية على شكل علبة معدنية يمكن ابتلاعها. ثُخن البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال في كل الأوقات.
- يتعين استخدام الجهاز في الأماكن التي يقل وجود أطفال فيها.

ملاحظة

- لتحديد الهوية ووضع تقييمات للدعم، ارجع إلى لوحة النوع الموجودة بالجزء الخلفي أو السفلي للمنتج.
- قبل إجراء أي توصيلات أو تغييرها، تأكِّد من فصل جميع الأجهزة من مأخذ الطاقة.

يُحظر إزاله غلاف هذا المشغل.

- لا تعرض المنتج والملحقات أبداً للمطر أو الماء، وتُجنب مطلقاً وضع عبوات سائلة، مثل المزهريات، بالقرب من المنتج. إذا سُكت سوائل على المنتج أو داخله، فاقصره عن مأخذ الطاقة على الفور. اتصل بخدمة عملاء Philips لنفحص المنتج قبل الاستخدام.
- لا تضع المنتج والملحقات بالقرب من اللهب المكشوف أو غيرها من مصادر الحرارة، بما في ذلك أشعة الشمس المباشرة.
- تجنب مطلقاً إدخال أي شيء في فتحات التهوية أو الفتحات الأخرى الموجودة بالمنتج.
- حينما يُستخدم قابس التيار الكهربائي أو رابط الجهاز على أنه جهاز فصل، يجب أن يبقى قابل للتشغيل بسهولة.
- لا ينبغي تعريض البطاريات (حرمة البطارية أو البطاريات المثبتة) الدقيقة للحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- افصل المنتج عن مأخذ التيار الكهربائي قبل العواصف البرية.
- عند فصل كابل الطاقة، اسحب القابس دانياً وليس الكلب.

خطر حدوث ماس كهربائي أو نشوب حريق.

- قبل توصيل المنتج بأخذ الطاقة، تأكِّد من مطابقة جهد التيار الكهربائي للقيمة المطبوعة على ظهر المنتج أو يأسفله.

- تجنب الضغط على قابس الطاقة. يمكن أن تسبب المقابس الكهربائية السائبة حدوث قوس كهربائي أو حريق.

التوافق



هذا الجهاز من الفئة 2 وهو مجهز بعزل مزدوج، وغير مزود بأرض واقية.

حقوق الطبع والنشر

كُن على قدر المسؤولية واحترم
حقوق التأليف والنشر

يتضمن هذا العنصر تقنية حماية حقوق الطبع والنشر بموجب براءات الاختراع الأمريكية وحقوق الملكية الفكرية الأخرى لشركة Rovi Corporation. الهندسة العسكرية وعمليات التفكك محظورة.

العلامات التجارية



High-Definition Multimedia Interface HDMI هي علامات تجارية مسجلة لصالح شركة HDMI Licensing LLC بالولايات المتحدة ودول أخرى.



تم التصنيع بموجب ترخيص من شركة Dolby Laboratories.

تعد Dolby D المزدوج علامات تجارية لشركة Dolby Laboratories.



"DVD Video" هي علامة تجارية لشركة ترخيص صيغة DVD.

الفئة 1
منتج يعمل بالبلازما

الغاية بالمنتج

- لا تدخل أي أشياء بخلاف الأقراص في حجيرة القرص.
- لا تدخل أي أقراص تالفة أو منصدعة في حجيرة القرص.
- قم بازالة الأقراص من حجيرة القرص إذا كنت تتوسيء بها.
- عدم استخدام المنتج لفترة طويلة.
- لا تستخدم سوى قطعة قماش ناعمة في تنظيف المنتج.

الغاية بالبيئة



تم تصميم المنتج وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات ذات جودة عالية، يمكن إعادة تصنيعها واستخدامها مرة أخرى. لا تتخلص أبداً من المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى. احرص على التعرف على قواعد التجميع المحلي المنفصل الخاص بالمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات. حيث يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة على منع حدوث آثار سلبية محتملة على البيئة وصحة الإنسان.

يحتوي منتجك على بطاريات لا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادي. يرجى الاطلاع على القواعد المحلية المتعلقة بالمجموعات المنفصلة من البطاريات. يساعد التخلص الصحيح من البطاريات القديمة على تجنب العواقب السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى زيارة www.recycle.philips.com للحصول على معلومات إضافية بشأن مراكز التدوير الموجودة في منطقتك.



© حقوق الطبع والنشر لعام 2019 محفوظة صلاح شركة MMD Hong Kong Holding Limited

صُنعت هذا المنتج من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited

وبياع تحت مسؤوليتها، وهي الضامن فيما يتعلق بهذا المنتج.

وشعار الدرع الراقي الخاص بها هو علامة تجارية مسجلة لدى شركة

Philips Koninklijke Philips N.V. ولا يجوز ترخيص رسمي.

